

## 選票議案-P



## P La Palma市，La Palma市服務議案

為支持La Palma市的服務，例如為本地員警提供更新的設備、維護街道和人行道、支持青少年、長者和家庭的計劃與服務，以及提供一般市政用途，是否應採納一項法令以將La Palma市旅館/短期租賃房客支付的暫住稅從8%提高至12%，每年產生約\$200,000美元，直到被選民終止，並接受年度審計且所有資金留在La Palma？

## 您的投票表示什麼

贊成 (YES)	反對 (NO)
投票「贊成」議案P將 <u>贊成</u> 此法令將暫住稅從8%提高至12%。	投票「反對」議案P將 <u>不贊成</u> 此法令提高暫住稅率並保持TOT稅率為8%。

## 支持與反駁

支持	反駁
Michele Steggell 市長，La Palma市  Debbie Baker 代理市長，La Palma市  Marshall Goodman 市議員，La Palma市  Mark Waldman 市議員，La Palma市	沒有反對此議案之論據提交。



# 選票議案-P

議案 P 全文  
La Palma 市

第2022-\_\_號法令

加州LA PALMA市人民的一項法令，修正LA PALMA市政法規第14-118節  
以將本市暫住稅率從百分之八(8%)上調至百分之十二(12%)

LA PALMA人民頒令如下：

**第1節。** 市法規修正案。茲修正La Palma市政法規，修正第14-118節，內容如下：

**第14-118節。** - 徵收的稅費

為了獲得入住任何旅館的特權，每位暫住房客須接受並應繳納一筆稅金，數額為營運者所收租金的百分之十二。該稅項構成暫住房客欠本市的債務，只有向營運者或本市繳納此稅項才算償清。暫住房客應在支付租金時向旅館營運者繳納此稅項。若租金分期支付，則每次分期付款時應繳納相應份額的稅費。未繳納的稅金應在暫住房客停止入住旅館空間時繳納。若因任何理由未向旅館營運者繳納應繳稅額，財務主管可要求直接向財務主管繳納此稅額。

**第2節。** 可分割性。若本法令增加的任何節、小節、項、段落、句子、分句或用語，或其中的任何部分因任何理由被任何具有管轄權的法院裁定為違憲或不合法或無效，該裁定不應影響本法令其餘部分或其任何部分的有效性。

**第3節。** 生效日期。本法令應在市議會宣佈選舉結果日期後十(10)天生效。

**第4節。** 執行。茲授權市長於下方簽署證明La Palma市選民採納本法令。

---

## 客觀分析 La Palma 市 議案 P

La Palma市市議會已授權將議案P列入2022年11月8日的選票上以徵求選民批准一項法令，該法令將修正La Palma市政法規以提高暫住稅(TOT)，將市內旅館、汽車旅館、客棧、遊客之家或房屋、或其他短期租賃住宿房客所付租金的百分之八(8%)的目前稅率提高至百分之十二(12%)。

目前，La Palma市對市界限內任何旅館、汽車旅館、客棧、遊客之家或房屋、或其他短期租賃住宿營運者向住宿期限為三十(30)個連續日曆日或以內房客收取的租金徵收百分之八(8%)的TOT。TOT在房客支付租金時收取。TOT不是銷售或使用稅，不適用於住宿期限超過三十(30)個連續日曆日的房客。

本法令產生的預計收入為每年\$200,000美元。TOT稅率擬議增加額產生的收入將存入市府普通基金，並將用於一般政府營運和服務，例如提供更新設備給本地員警，維護街道和人行道，支持青少年、長者和家庭的計劃和服務，以及用於其他服務和改善。本議案因此提議一項一般稅並要求簡單的過半數表決採納。擬議TOT稅率增加沒有到期日，但可由未來選舉的過半數選民修改。

投票「贊成」議案P將贊成此法令將暫住稅從8%提高至12%。

投票「反對」議案P將不贊成此法令提高暫住稅率並保持TOT稅率為8%。

日期：2022年6月20日

簽名/ Ajit Thind  
市府檢察官

上述聲明乃議案P之客觀分析。如果您需要此議案的副本，請撥打市書記長/選務官辦公室電話(714) 690-3334，一份副本將免費提供給您。



# 選票議案-P

## 財政影響聲明 La Palma 市 議案 P

La Palma市市議會已將一項議案列入選票上，要求選民批准將暫住稅從目前的百分之八(8%)稅率提高至百分之十二(12%)。此稅款僅由市內旅館房客或其他短期租賃住宿者繳納；它不由居民繳納。此增加將使訪客在La Palma每晚\$150美元的旅館住宿支付額外\$6美元。

如果本議案被批准，它將使市府獲得預計每年額外\$200,000美元。本議案預計不會為市府增加任何新的高額行政開支。

作為一項一般稅，其收入將存入普通基金，並將用於一般政府營運和服務，例如提供更新設備給本地員警，維護街道和人行道，支持為了青年和家庭的計劃和服務，以及用於其他服務和改善。

日期：2022年6月20日

簽名/ Conal McNamara  
市府經理

上述聲明乃議案P的財政影響聲明。如果您需要此議案的副本，請撥打市書記長/選務官辦公室電話(714) 690-3334，一份副本將免費提供給您。

# 選票議案-P

## 贊成議案 P 之論據

**對議案P投贊成票以支持La Palma的高生活品質和保護本地房地產價值，所有這些均不會增加居民的稅費。**

人們居住在La Palma，因為它提供卓越的生活品質和出色的本地服務，包括我們自己的警察局。

然而，我們的城市繼續看到更多外地人湧入地區景點，包括本地公園、海灘和主題公園。這些遊客增加了La Palma市政服務的交通和需求，包括社區設施、人行道和我們的本地員警。

同時，本地街道、人行道和社區設施需要持續的維護，這超出了現有可用資源的範圍。如果我們現在不解決這些問題，將來維修和維護它們的費用將更加昂貴。

這是我們需要議案P的原因。議案P提供本地控制的資金，以協助保持我們熱愛的城市的清潔、安全和妥善維護，並確保遊客支付他們的公平份額。

**只有遊客會為議案P付費**，這將增加La Palma市對旅館及其他度假租賃客人的暫住稅。

### 投票贊成議案P：保持La Palma安全和令人嚮往

- 為本地員警提供更新的設備
- 維護本市街道和人行道
- 支持為青少年和家庭提供市公園和計劃 - 例如電影之夜和音樂會

### 議案P不提高本地居民的稅費

- 議案P確保我們旅館的房客為市政服務支付他們公平的份額
- 州和聯邦政府不能挪用議案P的一分錢
- 要求對支出進行年度財務審計

安全的居民區、優美的公園和整潔的街道使La Palma成為一個適合居住、經商和養育家庭的地方。加入我們：投票贊成議案P，保護使La Palma保持安全和強大的基本市政服務。

簽名/ Michele Steggell  
市長，La Palma市

簽名/ Debbie Baker  
代理市長，La Palma市

簽名/ Marshall Goodman  
市議員，La Palma市

簽名/ Mark Waldman  
市議員，La Palma市

沒有反對此議案之論據提交。